

حقوقی بیکیلیر مجموعه سی

هر آیک اون پشندہ نشر اولنور

منوع بر فعل ایشله مش اولدیغنده شبه یوق ایسه نه او خرسزك او مایمونجقله یاپدی
سرت موصوفه دن دولای شريك دیبه تلقی ایدلسی ممکن دکلدر. بویله احتیاطسزقله
یایلان حرکت چلینكر اوسرت موصوفه ده شريك اولارق جزالاندرلسنه کافی
بر سبب تشکیل ایده من .

شوراسی نظر دقتدن دورطوتامق لازمدر که شريك تعلیات ویرمسند و واسطه لری
(مایمونجق و سائر) تدارك ایلسنده فاعلك مجرمانه هدف وغایه سی حقنده لاحق اولاجنی
علمك فاعل اصلینك قصد جرمیسی نقطه نظرندن مطابقت کامله سی بولونمق و بوتعلیات
و واسطه لرك فاعلك اجر اسنده حقیقی بر تأثیر ایفا ایتمش اولمق لازمدر. ایشته بو نقطه یی
تأییداً قارارا حرکتك مؤثر اولمسی بونوع اشتراك عنصر ضروریسی در دیمکده در.
ذاتاً واضع قانونك دخی بو نقطه نظری قبول ایسدیکی ۶۵ نجی ماده نك ایکی نومرولو
بندینك صورت تحریرندن آکلاشلقمقده در. یوقاریده ویردیکنز ایضاحات کاملاً مثبت
شکلده تجلی ایدن اشترا که عائددر .

[مایمندی کله جک نسخه]

آووقت

معلم: محمد باهر

آووقت

م. آصف

قانون مدنی

« بینه »

یکی قانون مدنییز بینات تحریریه وشخصیه وبخصوص یمینه عائد مسائلده متناً ساکت
اولوب بوخصوصده کی تفصیلاتی تماماً یکی اصول محاکات حقوقیه قانونمزه تودیع ایلدی
معلومدر. تطبیقانه باشلامش اولان اصول محاکات حقوقیه مزایسه اسویجره نك (نوشتل)
اصول محاکمه سندن مأخوذ اولمقله برابر همان هر نقطه سنده فرانسه و آلمانیا قانون مدنی
واصول محاکمه شیه اولدیغندن فرانسه قانون مدنیسنك مبذولاً معلوماتدار اشبو
شرحنه بالمراجعه رفقای محترمه یه اتحاف ایلمکی مفید بولدم . کوریله جکدر که سندات
رسمیه وغیر رسمیه وشهادت وهله یمین خصوصنده هر ایکی مملکت قوانینی یکدیگرینه

آز جوق متوازیاً یورو مکده و برنده کی نظریات علمیه دیکرنده دخی وارد و متمم بولمقده در [۱].

« مقاولات و واجباته » بورجلره « عائد بینه لر »

بینه کلمه سنک مختلف طرز تلقیمی : ۱ — بینه تعبیری مدعینک بر فعلک خصمی جهتندن منکر عناصر واقسامی ارائه ایچون استعمال ابتدیی و سائطه دنیلیر که بو معنایه کوره آنیاً بینات تحریری، شخصی و سائردهن بحث ایده جکر .

۲ : — بینه کلمه سی دعواچی ایکی طرف آره سنده کی حادته نک کندیسنندن منقهم اولورق تحدث ایدر که بوتقدیره کوره بینه فلان مدعینک در دنیلور .

۳ : — بینه تعبیری نهایت بر حادته نک دعواچیلر طرفندن حاکمر حضورنده کوستردکری و سائطه کوره حکامک حافظه سنده نقش ایده بیلدکری تأثیراته دخی شامل اولور که بوتقدیره کوره بینه بریشنی مشهوداً ارائه نک مرادقی اولور و ایشته اوزمان دلیل کوستراشدر دنیلور .

بینه نک عناصری : کندیسنندن عدلی حکمر استنتاج ایدیله جک برطاقم افعال ماده در . بینه قانونی احتوا و اثبات ایتمز و قانون بینه اتخاذ ایدیله مز . بلکه قانون برطاقم دلائل منطقیه قارشوسننده بالذات تجلی ایدر . حالبوکه عرف و عادت و یاقوانین اجنبیه دن بحث اولنورسه امر برعکسدر . شویله که انکار وقوعنده بونلره یعنی عادات و قوانین اجنبیه استناد ایتمکده اولان طرف بونی بالینه اثبات ایتملیدر .

کلفه بینه : بر وجیبه نک انفاذینی طلب ایدن کیمسه ره راجعدر . وجیبه ضمنتده بر مقاوله و یا خطانک « حقسنر معامله لر در متولد بورجلر شبه خطادر . » و یا شبه مقاوله و شبه خطانک quasi contrat (عقد فضولی) quasi délit طرف خصمدن صدوری

[۱] فرانسه حقوق فاکولته لرینک امتحان پروغراملرینه توفیقاً مشاهیر مدرسین و مؤلفین حقوقکده آنارینه بالمرامجه « تورغو » دارالفنونی حقوق و اقتصاد مدرسی و رجوق آنار حقوقیه مؤلفی حقوق دوقنوری « رنه فوانه René Foignet » طرفندن یازلش و دفعتاله طبع ایدلش Manuel élémentaire du Droit Civil فرانسه قانون مدنی شرحی نام اترك ۲۲۲ ۲۴۰ صحیفه سنه قدر عیناً آلمشدر .

ادعا ایلان مدعی بونی اثبات کفایتله مکلفدر . مدافعه کلنجه : یالکز انکار کیفیتله اکتفا ایدمیلیر . مدعی دعواسنی اثبات ایدمزمسه دعواسی بالطبع رد اولنور . لکن مدعی بروجیهنک وجودینی اثبات ایدرسه مخاصمک وضعیتی تبدل ایدر . یالکز انکار ایله اکتفا ایدمیوب او وجیهنی ادا ویا اوندن ابرا ایدلدیکنی بالمقابلیه بینه ایله اثبات ایتمک اوکا توجه ایدر . خلاصه مدعی دعواسنی ومدافع دفعنی اثبات ایتملیدر (۳۱۵ ماده) .
 بینه نك قانوناً قبول ایدیلن اسباب ووسائلی : ۱ — بینه تحریره ، ۲ — بینه شخصیه ، ۳ — قرینه قاطعه Présomptions ، ۴ — اقرار ، ۵ — یمندرکه هر برینی بر فصلده ذکر ایدمچکز .

« فصل — ۱ »

بینه تحریره : بر عقد عدلینک وقعی ملحوظ انکاری تقدیرنده بوکا محل ویریهنک شکله وچین عقدده یالمنس وعقدک وجودینی اثبات و شرائط وتفرعاتی تعیین ایلمش اولان تحریری برسنددر .

مطالعه سی مقتضی نقاط ایله بوفصلک تقسیمی : بینه تحریره سند رسمی . سند خصوصی ، مواضعه سندلری ، سندات صورتلری ، تأکیداً قبول سند کی بش قسمه منقسمدرکه بونلرک هر برینی آریجه مطالعه ایدمچکز .

سند رسمی : صلاحیتدار برأمور رسمی حضورنده و مراسم لازمییه توفیقاً یالمنس سندلردر (۱۳۱۷ ماده) کاتب عدل حضورنده یاپیلان عقوداته صلح حاکماری حضورنده امضالانان ضبط ورقه لری ووقوعات مدنیه (تولدات ، نکاح ، وفیات وسائره کی) حقنده مأمورین عائدیهی حضورنده یاپیلان سندات بوقیلنددر .

سند رسمینک قوتی : بونوع سندات رسمیه عنندی تنظیم ایدن مأمور رسمینک بوبابده برساخه کارلوق ایقاع ایلدیکی ادعا واثبات اولنتجهیه قدر معتبردر (۱۳۱۹ ماده) وبویله بر دعوی اوزون مصرف وکلفتاره معروض اولوب نتیجهده مدعی حقسنر چیقیدینی تقدیرده بالعموم ضرر وزیان و مصارف محاکمه دن بشقه لاقلا اوچوز فرائق جزای تقدیه یه محکوم اولور (۱۳۱۹) ساخته لکی ادعا اولنتجهیه قدر معمولیه اولان سندات رسمیه مثلاً کاتب عدلک طرفین وحادثه نی کوره رک طوته رق ایشیده رک بالفعل اکال وظیفه

بديکى ناطق Propriis Sensibus اولان سندلره عائددر و ايشته بويله بر عقدك محتوياتى ناظمى بولتان مأمور رسمى عليهنده ساخته كارلق دعواسى اقامه و اثبات ايلمكجه رد ايتكم قانوناً غير مقبولدر. مثلاً رأساً تنظيم اولنش بويله برسندده طرفينك كاتب عدل حضورينه كلدبيكى وشو جنس پاره و يا شايي و يرمش و يا آتش اولدقلى صراحةً مذكور ايكن بونلر رد ايديله مز .



برقم سندات رسميه ده واردركه : خلافى ادعا و اثبات اولتنجهيه قدر معمول بهدر. مثلاً باپيلان معاملات رسميه طرفينك افاده لرينه و شاهدرك بونلرى توثيق ايتلس اولميرينه توفيقاً يا زلش ده بونلرى مأمور فعلاً كورمه مش ايسه بونوع سندات بو قيلدنددر . ولادت سندلرنده كي تاريخ و ساعت تولد كبي (فكر مزجه بزم قانون مدنيك يدنجي ماده سنده مذكور سندات رسميه ده بو قيلدن اولقى ضروريدر) .

برقم عقود رسميه ده وارده كه كان لم يكن حكمنده اولوب هر وجهه قابل رد و انكاردر . بونلر قانوناً ممنوع و وظيفة اطلاعى امكانسز اولان حادثات و احواله منحصردر . مثلاً بر وصيتنامه ك حين تنظيمنده كاتب عدلك وصيتى اجرا ايدن كيسه يي فضولى اوله رق تام العقل والصحه كوسر مش اولمى كبي .

سند خصوصى : مأمورين طائده سنك مداخله و حضورى اولقسزين طرفين آره سنده باپيلان سندا تدر . بونده ده ايكي شرط الزمدر : طرفينك امضاسيله تاريخ .

بو نوع سندات : يا طرفيني حاوى (ايكي جانبلى) مقاولات و يا خود بر جانبلى تمهيداتى محتوى اولور .

ايكي جانبلى : مقاولانده طرفينك عددى نسبتنده صورتلر بولنسى و بونلرك درون سنده ذكر و تعداد اولنسى لازمدر . (ماده ۱۳۲۵) مثلاً بيع ، ايجار ، مبادله كي عقودانده ايكي شتر نسخه بولنقى لازمدر . ايكي جانبلى مقاولانده منافع مقصوده ايله طرفينك ذكر اولنسى يكديكرينه قارشو استعمال ايدجكلرى اسلحه مدافعه يي طرفينه احضار ايجون الزمدر ، عكس تقديرده بو نوع سنداتك بينه اوله رق استعمالى ممكن اوله ماز . بلكه اكثر مؤلفينك اقوالى و محكمه تميز مقررآتى ايجانجه بو نوع نقصان مقاولانك اولسه

اولسه شهود شخصیه ویا قرینه ایله اکیال ایدنک اوزره بر مقدمه ینه اوله رق قبولی نمکندر.
قانون: بو مقاولاتک هر بری اوزرنده قاج نسخه یابدیغنیک ذکر اولغنی طلب
ایتمکده در، بو صورت بتون نسخهلرک عین شکله یازلدیغنی تبیین ایچوندور. یالکز ۱:
طرفلردن بری بورجی تماماً ایفا ایتمش ایسه، ۲: یازیلان بتون نسخهلر میدانه قونولش
ایسه اشبو شکل نقصانه عاند قصوردن بحث اولنه ماز.

بر جانبی تعهد و وعدلر؛ خصوصی بر سندله دیگر بر کسه یه معین بر مبلغ ویا
مبلغه قابل تألیف برشی تسویه سنی تعهد ایتمکده اولان بر کسه نک سندی تماماً کندی
ال یازسیله یازلش و امضالانمش ویا هیچ اولمازه امضادن بشنه مقدار مبلغه (یالکز
شو قادر در دییه) قبول و موافقتی مبین بر کله علاوه ایلش اولمسی شرطدر. (۱۳۲۶)
بزم بورجلر قانونی ده بونی مؤید اولوب مهر و تمغای قبول ایتمه مکده در.

بو صورت بالطبع مدیونی آتیا تولدی ملحوظ بر ساخته کارلقدن وقایه مقصدینه
مستنددر؛ چونکه مثلاً فرط اعتماددن طولای بیاض اوزرینه وقوعبولش امضالرک بالاسی
بالا آخره مضر بر وجیه ایله املا ایدنک اکثریا ممکن و واقعدر. بو نوع نقصان سندلرک
محکمه حضورنده کی قیمتی مدیونه قارشو شهود شخصیه ویا قرینه دن استفاده حقنی بخش
ایتمکدر. یعنی بو نوع نقصان سندلر بر ینیه مقدمه برهان اوله رق استعمال اولنور.
بر سندک بالاسنده محرر مقدار مبلغه محرر مقدار آره سندنه اختلاف اولسه سند تماماً
مضینک خطیله محرر اولسه بیله خلافه ینه اولدقجه اقلنه اعتبار اولنور (۱۳۲۷).

بو قاعده دن مستثنا اولانلر:

- ۱: — معامله لرینی سرعتله اتمام ضرورتنده بولان تجارانک یابدقلمی معاملات تجاریه.
- ۲: — باعجیلر، چیقتمجیلر، عملهلر کی امضالرینی بیله مشکالانه آتمغه مقتدر عد
اولان خلنک ایشجی صنقی (بونلر میاننده ده معارفک تعمیمی ایله آتیا بو استثنا قالیجی
شبه سزدر). سندات خصوصیه مضیمی طرفندن انکار اولندقده مدعینک منکرک امضاسنی
تطبیقات ایله (بر اصول محاکمه مخصوصیه تبعاً) اثبات ایتمسی اقتضا ایدر. (۱۳۲۳-۲۴)
وکرک تطبیقات وکرکه اقرار نتیجه سندنه امضاسنی ثابت اولان سندات خصوصیه سندات
رسمیه قوتنده معتبر اولور (۱۳۲۲).

عقودات خصوصیه ده کی تاریخ: ایکی طرفه خلافی اثبات اولنجهیه قدر معتبردر .
ایکی طرف ایله اوچنجی شخصلر آره سنده: معتبر تاریخ آئیده کی احوال دن ماعداسنده
بر قطعیت افاده ایده مز .

۱: — سندک بر دفتر تجاری و رسمیده مسجلتی، ۲: عاقلردن برینک وفاتی،
۳ اشو عقد خصوصینک بر سند رسمی به شهادت و برهان اوله رق استعمالی (۱۳۲۸) .
بوراده اوچنجی شخصلردن مقصد: — بیلدیکمز اجنی شخصلر دکلدر، چونکه ایکی
طرف آره سنده کی عقودات تاریخنک بونلره تأثیری یوقدر (۱۱۶۵) و بونلری اوله قونطراتلر
ناضرار ونه ده منفعتدار ایده بیلر، بوراده کی اوچنجی شخصلردن مقصد عاقلردن برینک
خلف و سفلریدر که بونلر اکتساب ایده جکلری اموال دن پاییلان عقوداتک اول و یا
صکره یاثلش اولسیله متأثر اوله جکلدر (۱۳۲۸) .
ایشته بونلر ایچون بر ساخته کارلقدن قورقوله بیلور .

۱ — تبارک دفاتر تجاریه معتبرلری: ایکی طرف تجار و یا بر طرفی تاجر اولان اشخاص
آره سنده کی عقودانده معتبردر . یالکمز بوندن کندینه نافع اولان قسمی آلهرق ایشته
کلیه فی رد ایتمک اوله ماز، یعنی محتویات تجزی ایده مز . ما کولات فروختیله مشغول
تبارک دفترلری غیر تاجر اولان کسه به قارشو یینه قاطعه اوله ماز، بلکه حاکم طرفدن یمین
منضم (استظهار Supplétoire) تکلیفه سبیت ویره بیلور (۱۳۲۹) .

« مواضعه سندلری ۳ »

مواضعه سندلری: بر عقد معلومک وضعیت و شرائطی تعدیل و تبدیل ایچون یاثلش
وانظار ناسدن کیزلی طوتمکی مقتضی بولنش بر سنددر، مواضعه سندلری ظاهرآ
اوبدورلش بر عقدک طرفین آره سنده کی معنای حقیقیسنی اظهار و ایجابنده طرفینه یینه
اوله رق خدمت ایتمک اوزره یاثلش بر سند خفی در .
اوبدورمه (خیالی) عقدلر ۳ درلو اوله بیلور .

۱ — اوبدیریلان عقد تماماً خیالی اولوب حقیقته موجود دکلدر . مثلاً بر کسه
داینلرینک تعقیباتندن تخلص ایچون ظاهرآ بر غیر منقولی بر شخص آخره ساتار، دیگر

طرفدنده بر مواضعه سندی آلهرق بوبیعتک تماماً خیالی و بی اساس اولوب غیر مقبول کندیسنگ مالی اولدیغنی تثبیت ایدر .

۲ — اویدیریلان عقد پاییلان عقد حقیقینک نوعی ظاهرده ستر ایتمک غایه سیله پاییلور، مجاناً پاییلان بر هبه بی ظاهر آبدلی کو سترمک کی .

۳ — و نهایت بر عقدک مخصص لهی ستر ایتمک ایچون پاییله بیلور. مثلاً حقیقته دینی بر مؤسسه هبه ایدمک ایسته نیلن بر مالی ظاهرده مؤسسه مذکوره اعضاسندن بر شخصک ذاته تخصیص ایتمک کی .

عقد ظاهری ایله عقد خفینک درجه قوتی: طرفینه کوره شبهه سز عقد ظاهریدن زیاده و حقیقت حالده مؤثر و مقبول اولان عقد خفی یعنی مواضعه سندیدر .

طرفینه و اشخاص ثالثیه قارشو: اولان مناسبانده عقد ظاهری مقبول و معتبردر، طرفین اشخاص ثالثیه قارشو سند خفی به استناد و اونی مدار مدافعه اتخاذ ایده مزملر، حالبوکه منفعتلرینه مخالف اولان جهتلردن طولانی اشخاص ثالثیه بونی یعنی مواضعه ادعاسنی دائماً درمیان ایده بیلیرلر، داینلره قارشو اختراع اولنش خیالی دیونات و مسهلکات کی. مواضعه نیک بینه سی: طرفین ایچون سند ظاهرینک امضالاندینی دقیقه ده امضالانش اولان مواضعه سندی در، یعنی طرفین آره سنده کی عقد حقیقی مواضعه سندیه اثبات اولنور. (بزده معلوم اولدینی اوزره مواضعه سندلری رسمی اولدقجه مقبول دکلدر) .

اشخاص ثالثیه ایسه ایشده حقارینه طوقنور مواضعه لی بر عقدی هر واسطه و بینه ایله حتی شهود شخصیه ایله اثبات ایده بیلیرلر؛ چونکه بونلر ایچون بینه تحریریه دسترس اولمق امکانی مفقوددر .

« تصرف و سایر سندات صورتلری ۴ »

سندات صورتلری: حقیقی بر اصلندن صورتی استخراج ایدلش و امضادن بشقه هر جهت عیناً اصلی کی محتوی بولنش اولار سندلر دیمکدر .

سندات خصوصیه صورتلری: هیچ بر قیمت قانونیه بی حائز دکلدر .

اصلی محفوظ سندات رسمیه صورتلری: عیناً اصلنک قوتی حائز اولهرق مقبول و معتبردر، لکن بوقوت موقت اولوب اصلنک احضاری دائماً طلب اوله بیلور (۱۳۳۴) .

اصلی غائب اولمشه: صورتلرک قوتی تخالف ایدر، بر قسمک عیناً سنه اصلی کبی قوتی واردر.

۱ — بپوک و ابتدائی کتوک (دیلن) قیودات رسمیه دولتن مأمورلری معرفتیه؛

۲ — حاکم معرفتی و یا حضوریه یاپیلان؛

۳ — طرفینک حضور و موافقت متقابله لریه چیقاریلان؛

۴ — حکامک حضوری و یا طرفینک موافقتی اولمشه بیله خزینۀ اوراق محافطی مأمورین رسمیه طرفندن چیقارلمش قیود عتیقه یعنی اوتوز سنه دن اسکی اولان قیود رسمیه صورتلری بو جمله دندر (۱۳۳۵).

بر قسمی بینات تحریریه ابتدائیه (مقدمۀ برهان) اوله رق یعنی بینات سائرهمه مدخل بر دلیل اولقی اوزره Commencement de preuve par écrit خدمت ایده بیلر.

۱ — مثلاً اوتوز سنه نی کچمدیکی حالده مأمورین رسمیه سی طرفندن استخراج ایدیلن صورتلر؛

۲ — استخراج ایدیلن صورتلر تاریخی نه اولورسه اولسون بر شخص خصوصی طرفندن چیقارلمش اولورسه (۱۳۳۵) صورتلرک صورتی عادی معلومات خدمتی ایضا ایده بیلر، مستثنا اوله رق مثلاً: (هیوتهک)، (رهن) قیوداتی محافطیه مأمور ذاتک قیود مذکوریه یازدیغی بر معامله (وقوعات) مقدمۀ بینات اوله رق خدمت ایده بیلورکه بونکده ایکی شرطی واردر.

۱ — سندک یاپلیدیغی بتون بر سنه ه عاقد کاتب عدل قید ومسوده دفترلری تماماً ضایع اولمش و یا خود بونلرک بر حادنه دولایسیله ضیاعنه حکم ایدلمش بولنورسه؛

۲ — سندک او سنه یاپلیدیغنه دلالت ایدر شکله کاتب عدل دفترلرنده بر اشاره دسترس اولومش بولونیلورسه (۱۳۳۶).

«تأکیداً قبول سندی» ۵

تأکیداً قبول: Actes récongnitifs سندندن مقصد اقدیجه قیودات قدیمه دن برنده طانمش اولان بر حقلک تجدیداً طانمسیدورکه نتایجندن بری مرور زمانی قطع ایتلک وایکنجیسی قیدک ضیاعی حالده حقلک وقوعی تصدیق ایلکدر (۱۳۳۷).

اشبو معامله نك بينه اولقده كي قوتی ايكيدر: ۱ — عقدا بتدائیده كي مضمونی ضیاعی حالده بيله عین قوتله احیا وعین قوتی اراؤه ایده مزسه مرور زمانی قطع ایتك .

« ايكنجی فصل »

« بینه شخصیه »

بینه شخصیه : بر محكمه ویا ژورژ قومیسر (نائب) حضورنده بعض اشخاصك بر دعوی حقنده كوردكاری ویا ایشتكاری شفاهاً افاده ایلرندن عبارتدر .

بینه شخصیه غیر محدود صورتده اعتماد ایتك تهلكه ایدر . بلکه بینه شخصیه ، بینه تحریریه دن جوق آز شایان اعتماددر . زیرا : ۱ — شهودك حافظه سی خطا ایده بیلیر مسئله یی اولدینی کبی دقتله حفظ ایده مز ، ۲ — شهودك بیاناتی مناقض اوله رق حکامی مشکل بروضه صوقه بیلیر ، ۳ — شاهر طرفیندن برینه تمایل ایده بیلیر .

شهودك تاریخچه سی : ازمنه قدیمده معارفك عدم انتشارینه انضمام ایدن ندرت معلومات سبيله فرانسه ده شاهد یازیدن قوتلیدر دنیلورکن مدینتك ترقی ومعارفك انتشارندن صکره بونك عکسی یعنی یازینك شاهددن قوتلی (Lettres passent témoins) اولمق قاعده سی تأسس ایتمش و ۱۵۶۷ تاریخخندبرو عقود مهمه نك تحریری یائلیسی اساسی قبول ایدلش ایدی . قواعد مذکوره ترقی ایده ایده نهایت قانون مدینتك (۱۳۴۱) ماده سنده شو ایکی اساس قبوله منجر اولمشدر .

۱ — یوزاللی فراقدن یوقاری اولان بالعموم مطالبات حقوقیه تحریراً اثبات اولنلیدر .
۲ — سند محتویاتنه قارشو اوله جق دفعلر وادعالر (که بزدهده بویله در) شاهدله اثبات اولنه ماز . بوایکی قاعده یی برر فصلده تعریف ایده جکز .

« فصل — ۱ »

بینه شخصیه نك نمبر برای

۱۳۴۱ نجی ماده مفهومنجه : یوزاللی فرانتی ویا اوقیمتی تجاوز ایدن مطلوبات مطلقا کرک رسمی وکرکسه غیر رسمی سنده ربط اوله جقددر . نتیجه سنده بوحدودی

تجاوز ایدن مطالبات حقنده شاهد استماعك ممنوعیتدر. (یکی اصول محاکمه مزك ۲۸۸ محمی ماده سی. نی بش بیک غروش اوله ورق قبول ایتمکده در.)

شرائط تطبیقیه سی: مذکور ماده تطبیق اوله بیلیمك ایچون اشبو ایکی شرطك اجتماعی لازمدر:

۱: — میدانده بر مطالبه حقوقیه بولنسی، ۲: بونك یوز اللی فرانقندن یوقاری

اولسی.

۱: — میدانده بر عقد و مطالبه حقوقیه اولمیلیدر. یوقسه بینه تحریریه استحصالی

متعذر اولان عقود و مطالبات فعلیه، مادیه و بسیطه دائماً شاهدله اثبات اولنه بیلور.

۲: یوز اللی فرانقندن افزون بر مبلغ موضوع بحث اولنلی در، بوندن آشاغیسی دائماً شهود شخصییه ایله اثبات اولنه بیلور.

قانونك بوبابده کی شدتی تطبیقآنده يك مهمدر كه آتیده کی مواد بوكا شاهددر.

۱: — یوز اللی فرانقندن افزون بر مبلغ دعواسنده بولنمش اولان کیسه اخیراً

طلبنی تنقیص بیله ایله شهود شخصییه تابع اوله مار.

۲: — مدعایه یوز اللی فرانقندن اکسیك بیله اولسه دهافضله بر مطلوب بقیه سی

اولوب متباقیسی بینه تحریریه ایله و قتیلله اثبات ایدلمش بر دینك مابعدی اولدینی اقرار

اولنمشه یینه بینه شخصییه استماع اولنه ماز ۱۳۴۴.

۳: — هبه و وراثت کی خصوصیات ایله شخصیتلر دکیشمه مك شرطیه عین

محاکمه وقوع بولان متعدد طلبلرک جهتلری آیری آیری و یوز اللی فرانقندن آزا اولسملر

بیله حین جمعه بومقداری تجاوز ایدرسه بینه شخصییه تابع اوله ماز ۱۳۴۵.

۴: — مقدار ونوع نه اولورسه اولسون یازی ایله مقابله ایدلمش وعین دعوی نی

موضوع تشکیل ایتمکده بولنمش و برلشمش اولان مطلوبات صغیره (۱۳۴۶).

بوقواعدك استئنالی: ۱ مدعایه موجودیتنه دلالت ایدر صورته داله تحریری

برقرینه و مقدمه بینه Commencement de preuve بولنسی (۱۳۴۷).

۲ — داینك بر بینه تحریریه الده ایتمی امکانی ماده منسلب اولان مسائل بولنسی

بو ایکنجی قاعدهك محل تطبیق آ: شبه مقاوله (عقد فضولی کی ایلروده بر فصل

مخصوصه بحث ایده جکز) . quasi Contrat خطا (جرم) délit و شبه جرم quasi délit دن متولد وجیهه لوده (جرایم حیوانات کبی) . ب : یانغین، زلزله، غرق و سائره کبی احوال فوق العاده عین موقعه ساکن یولجیلر آره سنده یاپیلان تودیعات، ث : غیر منتظر حادثات فوق العاده حیثنده یاپیلوب سنده ربطی ممکن اولمیان وجیهه لر، د : بویله بر حال فوق العاده طولایه سیله ذابنک سندی ضایع ایلش بولمسی (۱۳۴۸) .

۳ - عقود تجاریه ده حاکم هر زمان بینة شخصیه استماع ایده بیلیر (تجارت قانونی ۱۰۹) .

« بینة تحریریه ایله شخصیه آره سنده کی اختلافلر » ۲

بو ایکنجی قاعده نك مفهومی : مدعایه یوز الی فراقدن اکسیک بیله اولسه سندلی مطلوبانده کی سندنك خلافته و یا ماعداسنه كرك اثباتی سنده و كرك اول و یا صکره اولدینی بیان ایدیله رك ضم ایدنك ایستیلن بر علاوه شاهد دیکلنه مز .

سندلی مطلوبك حاضرده کی حالی : بر عقد تحریرینك خلافته شاهد دیکلنه مز .

مثلا آلتی سنه لکنه یاپیلان و یازیلان بر اجاره ده بونك اوج سنه یه قصر ایدلدیکی ادعا اولنه ماز، كذلك بر عقد تحریرینك سنده محرر موادندن ماعدا سنده شاهد دیکلنه مز

مثلا بر دین سنده فائض مذکور اولدینی حالده فائض وعد ایدلمشیدی دیه ادعا و شاهد استماع ایدیله مز .

سندلی مطلوبك تنظیمندن مؤخر حالی ایچون دخی كرك سندنك خلافی و كركسه محتویاتنك ماعداسی شاهدله اثبات اولنه ماز، مثلا : یوزده بش فائضه یازیلان بر سند خلافه بونك بالا آخره یوزده اوجه تزییل ایدلدیکی شهودله اثبات اولنه ماز .

« فصلی - ۳ »

قرینر - Des Présomptions

تعریف : قرینلر قانونك و حکامك بر فعل معلومدن بر فعل مجهولی استخراج ایچون آلدینی تاثیراتدر .

ایکی دولو قرینه واردر : قراین قانونیه و قراین فعلیه و شخصیه (۱۳۴۹) که هر برینی برر قسمده مطالعه ایده جکز .

۱ قراین قانونیه : قانونه قبول اولنان قرینه لر در که لهنده تظاهر ایدن طرفی هر نوع بینه دن مستغنی قیلار. مثلاً: ازدواجه مربوطاً والده لهنده تظاهر ایلین قرینه ابوت، حقیقی اولدیغنه قانوناً شبهه قالمیان قضیه محکمه لر، سندک اعاده سیله قانون نظرنده ثابت عد اولنان راءت ذمت قرینه لر ی بویه در.

قراین قانونیه نك قوه مقننه سی : بونلرك جمله سی عین قوتی حائز دكلدر. بعضاً بر بینه قاطعه تشکیل ایدر و هیچ بر مقاومت امکان بر اقا از که بوكا قرینه قطعیه دیرلر. *Juris de jure* غیر قابل مناقشه در. ایکی مسئله ده بویه در.

۱ — قرینه نك نتیجه سی محکمه دن بر عقدك ردی اولور، بوكا قضیه محکمه قرینه سی دنیلور. ۲ — قرینه نك نتیجه سی بر عقدك کأن لم یکن صورتده ابطالی اولور. قانوناً اهلیتی غیر حائز کسانك یابدقاری هبه کبی عقوداتك معدومیتی (۹۱۶) - (۱۱۰۰) احوال سائرده کی قرینه لر قابل مناقشه ورد اولوب خلاقی بینات عدیده ایله اثبات اولنه بیلور که بو ماده *Juris tantum* دیرلر.

قضیه محکمه لر قوتی : حقیقتك عینی اولقدرد. تطبیقاده نتیجه سیده قرار قطعی به افتران ایتمش اولان بر حادته ویا فعل حقوقینك تکرار موقع مناقشه یه قونیه مامسیدر.

بو قاعده نك سببی: منافع عمومی دن مستخرجدر، زیرا عین بر مسئله نك متبادلاً محاکم حضورنده مناقشه سی منع ایتمك بر ضرورت طبیعیه در، بر مسئله محاکمه حل ایدیلرک در جانك کافه سی کچد کدن صکره حقیقت قطعیه حاله ککش دیمکدر و بو وضعیت بر دها غیر قابل رد و مناقشه اولق لازم کلیر.

شرائط تطبیقه سی بویه اوله بیلیمك ایچون اوج شرط لازمدر.

۱: عینیت (هویت) (*Identité*) شخصیه، ۲: عینیت مادیه و (حادته) ۳: عینیت سببیه.

۱ عینیت شخصیه شرطی — قضیه محکمه نك قوتی قواعد اساسیه ایجابجه نسبی اولوب جریان ایلدیکی عین اشخاص میاننده تکرار مناقشه ایدیلر مز، بو قاعده مقاوله لر ایچونده بویه در. مقاولات بحثنده بیان اولدینی اوزره مقاولاتك اشخاص ثالثیه قارشو اولان قوای تطبیقه سی بوراده جاویدر (بو بحثی آریخجه بشقه بر مقاله ده یازم جغز).

۲ عینیت مادیہ [فعلیہ] شرطی — اولجہ حل ایدیلن حادثہ ده کی مسئلہ ومادہ و یا فعل عینی اولدجہ کذلک قطعاً مناقشہ ایدیله مز . مثلاً : بر غیر منقولک تصرفی ادا ایدن کسه تکرار بو دعوائی تجدید ایده مز، لکن بوندن حق استفاده و انتفاعی اولدینی دعواسنی اقامہ و اسماع ایدہ بیلیر، چونکہ مادہ لر آیریدر .

۳ عینیت سببیہ شرطی — بوندن مقصد برحقہ اساس تشکیل ایدن بر سبب حقوقی ومادیدر . مثلاً بر غیر منقولک شراء تصرفی ادا واضاعہ ایلین کسه تکرار بو سببہ ملکیت دعواسی ایدہ مز . لکن مثلاً بر هبه و یا وصیت طریقیله ملکیتی اولدینی حقیقہ کی دعواسنی اسماع ایتدیله بیلیر .

۲ قراین فعلیہ : Pres de fait حکامک درایت و اقتدارینه مودوع بولنان قرینه لر در (۱۳۵۳) . شرائط قبول : — بو نوع قرینه لر ایکی شرطله نائل قبولدر .

۱ — بینہ شخصیه قابل قبول اولمیدر، یوقه احوال و ظروف بسیطه دن بالاستفاده حقیقی اغلاق ایچون حکامک اقتدار و تجارینه استناد ایتمکده اولان قوتلی طرفلر اکثریتله عقوداتی شکل آخرله اثبات مهارتی کوستره بیلورلر و بو صورتلده قانونک بینہ شخصیه قارشو اتحاد ایتدیکی تدابیر عقیم قاله بیلور .

۲ — بو قرینه لر شدید [قوتلی] دقیق و مقنع اولمیدر .

« فصل — ۴ »

« اقرار »

تعریف : — اقرار بر شخص مکلفک شخص آخر طرفندن ادا اولنان بر حق طائمی و قبول ایتمیدر، ایکی درلو اقرار وارددر .

۱ — حضور حاکمه اقرار، ۲ — خارجه و قوعبولان اقرار .

۱ — حضور حاکمه کی اقرارک شرائط تشکلی ایکیدر . ۱ — اقرارک بر محاکمه اناسنده و قوعی، ۲ — اقرارک بر محکمه حضورنده اولمیدر .

اقرارک ساحه تطبیقیه سی : — اقرار بینہ شخصیه قبولی ممکن اولیان مسائلده بیلہ بینہ کافیه در . آنجق انتظام عامه و اتفاق نامشروع کی احوالده قابل قبول دکدر . مثلاً طلاق آیریاق وسائرہ کی مسائلده بر بینہ کافیه اولاماز .

حضور حاکمه اولان اقرارک قوتی : الزام ایچون فوق العاده کافیدر . بونک ایکی خاصه سی واردر .

۱ : — غیر قابل تقسیم اولسی، ۲ : — غیر قابل استرداد بولمسیدر .
 ۱ : بواقرار غیر قابل تقسیمدر : دیمک خصم بونی اولدینی کبی قبوله مجبوردر دیمکدر . یوقسه بر قسمی تفریق ایله قسم سائرینی قبوله صلاحیتدار دکلدر . مثلاً : بریسه بیک فرائق مبلغی یوزده بش فائضله اقراض ایلدیکنی ادعا ایدن داینگ اسباب ثبوتیه سی اولمسه مدیون بیک فرانسی اقرار و فائضی انکار اینسه بیک فرائق حقنده کی اقراری قبول ایله فائضی آیریمجه مناقشه و اثبات ایتکه صلاحیتدار دکلدر .
 ۲ : اقرار غیر قابل استرداددر ؛ یعنی حضور حاکمه اقراده بولنان بریکسه بواقرارینی استرداد ایله خلافینی بیان ایده مز، مکرکه فعلده یا کیش اولدینی اثبات ایله رک خطاسنی توضیح و تالیف ایلسون یوقسه بر خطای عدلی یابدینی بیسان قول مجردیله اقراردن رجوع ممکن دکلدر (۱۳۵۶) .

خارجده کی (حضور حاکدن خارج) اقرار : — بر دعوانک و محاکمه نک خارجده اولاندر . مثلاً بر مدیونک صلح حاکمی حضورنده ایتدیکی بر دین اقراری ده بویله در .
 تطبیق آتده کی ساحه سی : — بواقرار آنجق بینة شخصیه نک قابل قبول اولدینی مسائلده بینة اوله رق قبول ایدیله بیلور ؛ زیرا عکس تقدیرده شهود استماعی قابل اوله میان نقطه لرده موضوعات قانونیه یی بونکله تبدیل ایتک کسب سهولت ایدردی .
 قوتی : — بواقرار، اقرار رسمی کبی قناعت قطعی بخش ایده میوب آنجق بسیط برقرینه فعلیه اوله بیلور .

« فصل — ۵ »

یمین

یمین : — انکار ایدیلوب اثبات اوله میان بر فعلک انسانی رؤیت محاکمه سنده و بر محکمه نک حضورنده اوفعلک حقیقی حقنده جناب حق اشهاد ایدرک علنی بیسانده بولمقدن عبارتدر .

یمین ایکی نوعدر: یمین قاطع (قرینه) — S. décisoir یمین منضم S. Supplétoir (استظهار) .

یمین قاطع: — خصمک تکلیفیه طرف دیگرک ادا ایلدیکی یمیندر که سبب تسمیه سی دعوائی نهایتاً فصل ایله جکی معلوم اولمسننددر . بونقطه ده اشبو یمین قوتجه حضور حاکمه اولان اقراره بکزر. آئیده کی ایکی نقطه ده بومشابهت واردر. ۱: — اقرار مذکور کبی شهود شخصیه استماعی ممکنسز اولان نقطه لرده قبول اولنور. ۲: — اونک کبی انتظام عامه یه منایر احوالده قابل قبول و مانع نزاع اوله ماز (۱۳۶۰).

یمین قاطعک صورتی: — کندیسنه اشبو یمین توجه ایدن کیسه دیلرسه یمینی ادا ایدر دیلرسه خصمنه اعاده و تکلیف ایلر، لکن اشبو خصمه یمینی ادا ایتکسزین تکرار دیگرینه اعاده ایده مز، زیرا عکسکی قبول ایتک بونک الی الهایه تمادیسکی دیمکدر که قبولی امکانسزدر .

یمینک نتیجه سی: — خاصه یی قطع ایتکدر . بناءً علیه یا کندیسنه اعاده یمین ایدیلن داین مدیوندن شو قدر مطلوبی اولدیغنه و یا خود کندیسنه یمین توجه ایدن مدیون او مقدار بورجی اولدیغنه یمین ایتدیکی تقدیرده محکمه معارضه یی منع ایدر . یمین منضم: (استظهار) محکمه طرفدن تحقیقات و بینات مستحصله یه ضمیمهً احد طرفیندن برینه تکلیف اولنان یمیندر (۱۳۶۶).

یمین قاطعدن فرقی: آئیده کی اوج نقطه ده در ۱۰: — یمین قاطع مسئله ده اصلاً بینه اولمدینی تقدیرده بیه تکلیف اولندینی حالده یمین منضم آنحق حادثه ده بر شبه و یا مقدمهً بینه بولندینی زمان و محکمه جه تکلیف اولنه بیلور؛ یوقسه نه قطعی بر بینه بولندینی ونده هیچ بر بینه بولندینی حالده محکمه جه رأساً یمین تکلیفی حق یوقدر . ۲: — یمین منضم دیگرکی کبی تکلیف اولنان طرفدن برای ادا طرف آخره اعاده ایدیه مز. ۳: — یمین منضم حاکمک وجدانه بر تاثیر یا پاماز. یعنی حاکم ایسته دیکی کبی حکم ایدر (که یمین وانواعی حقنده کی قواعدی یکی اصول حقوقیه مز عیناً آلمشدر) .

آووقات

م . آصف